

Uputstvo za upotrebu

VILLAGER VGS 410 S benzinska motorna testera

Villager®



Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

<https://tehnoteka.rs/p/villager-vgs-410-s-benzinska-motorna-testera-akcija-cena/>

Motorna testera

Villager VGS 380 S / Villager VGS 410 S

Originalno uputstvo za upotrebu



Pre nego što počnete da koristite naš proizvod, pročitajte ovo uputstvo pažljivo - da bi shvatili pravilnu upotrebu ovog proizvoda.





BEZBEDNOST NA PRVOM MESTU



Instrukcije sadržane u upozorenjima ovog uputstva, označene simbolom - tiču se kritičnih tačaka koje se moraju uzeti u obzir - da bi se sprečile moguće ozbiljne telesne povrede i zato Vas molimo da pažljivo pročitate ovo uputstvo i da se njega pridržavate bez izuzetka.

■ UPOZORENJA U UPUTSTVU



UPOZORENJE

Ova oznaka ukazuje na instrukcije kojih se morate redom pridržavati da bi sprečili nesrećan slučaj - koji može dovesti do ozbiljnih telesnih povreda ili čak - smrti.



VAŽNO

Ovaj znak ukazuje na instrukcije - kojih se morate pridržavati, ili ce u suprotnom doći do mehaničkog kvara, ili oštećenja.



NAPOMENA

Ovaj znak ukazuje na neke korisne pravce pri korišćenju uređaja.



Pažnja! Pročitajte ove napomene pre početka korišćenja uređaja - i sačuvajte ih. Instrukcije pročitajte pažljivo. Upoznajte se sa kontrolnim elementima, kako bi bili u mogućnosti da bezbedno rukujete uređajem. Uvek držite ovo Uputstvo za rukovanje u blizini testere.

Pažnja! Mogućnost gubitka sluha.

U normalnim radnim uslovima, ovaj uređaj može izložiti rukovaoca buci nivoa 80 dB(A) ili većoj buci. Motorna testera treba da se drži desnom rukom na zadnjem rukohvatu, a levom rukom na prednjem rukohvatu.

Pažnja! Zaštita od buke! Molimo Vas da se pridržavate lokalnih propisa dok radite sa uređajem.

Namensko/nenamensko - korišćenje uredjaja

Motorna testera se koristi za stabla, rezanu gradju i za rezanje grana prema dostupnoj dužini sečenja. Smeju se obradljivati samo drveni materijali.

Neophodna je, u uputstvu navedena zaštitna oprema - za vreme rada. Ovaj proizvod je projektovan za uvežbane korisnike za orezivanje i kresanje grana u krošnjama drveća. Odgovornost za oštećenja ili povrede koje mogu nastati zbog zloupotrebe ili nepropisne upotrebe - ne snosi proizvođač, već rukovaoc. Odgovarajuće kombinacije mačeva i lanaca se mogu koristiti kako je to pomenuto samo na uredjaju. Komponente namene za upotrebu se takodje odnose i na mere predostrožnosti kao i na instrukcije u instrukcijama za rukovanje. Osobe koje koriste ovaj uredjaj moraju biti uvežbane i upoznate sa ovim proizvodom i moraju biti svesne svih mogućih opasnosti. Pored toga, pravila za zaštitu od nesrećnog slučaja moraju se poštovati do najmanjeg detalja. Takodje i opšta pravila medicine rada i uslovi bezbednosti - moraju se poštovati.

Ukoliko se izvrše neke izmene na uredjaju – one isključuju podršku proizvođača i garanciju. Ovaj uredjaj nije namenjen za profesionalnu upotrebu.

Opasnosti koje preostaju

Čak i kada pravilno koristite uredjaj, uvek postoji rizik koji se ne može isključiti u potpunosti. Zbog vrste i konstrukcije uredjaja, sledeće vrste opasnosti se mogu javiti:

- Dodir sa nezaštićenim lancem
- Neočekivani, iznenadni pokret mača
- Oštećenje sluha, ukoliko se ne nosi odgovarajuće zaštitno sredstvo
- Udisanje otrovnih čestica, izduvnih gasova zbog sagorevanja iz motora
- Kontakt benzina sa kožom
- Buka: Odredjeni nivo buke nije moguće izbeći. Cilj je da se posao koji prati buka – odobri i limitira na odredjeni period. Treba praviti pauze u radu. Takve pauze možda zahtevaju smanjivanje radnih sati na minimum. Osobe koje rade sa uredjajem i osobe koje rade u blizini - treba da nose odgovarajuću zaštitnu opremu.
- Vibracije. Upozorenje: Stvarna emisija vibracija koja se javlja pri radu sa uredjajem - može se razlikovati od one deklarisanе od strane proizvođača.

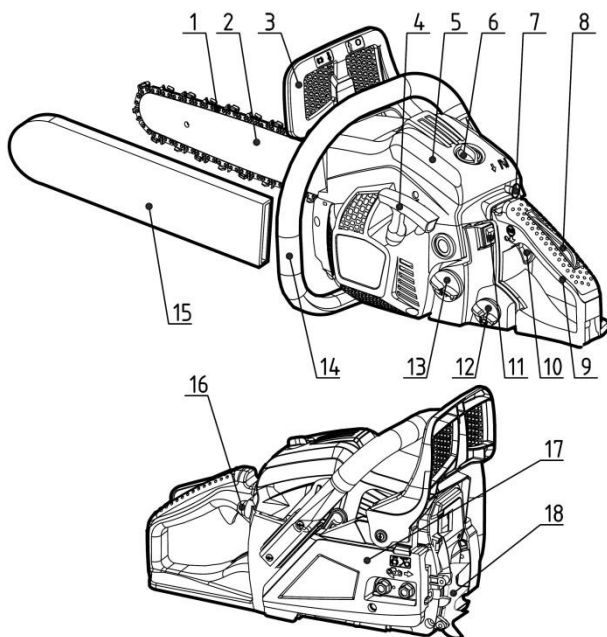
Ovo može biti uzrokovano sledećim faktorima koje pre ili za vreme svake upotrebe treba uzeti u obzir:

- Da li se uređaj koristi propisno
- Da li je pravilan način postupanja sa materijalom i njegovog rezanja.
- Upotreba uređaja u okviru zakona
- Stanje naoštrenosti reznog alata
- Ručke za hvatanje su montirane pozadi na opcione vibracione ručke i montirane su na kućište uređaja.

Ukoliko osetite neprijatan osećaj ili promenu boje kože za vreme upotrebe uređaja na Vašim rukama – prestanite sa radom. Koristite adekvatne pauze u radu. Ukoliko se zanemare pauze u radu, može doći do sindroma vibriranja ruku.

1. Pozicije delov

- | | |
|-------------------------------|----------------------------|
| 1. Lanac testere | 10. Dugme gasa |
| 2. Mač (vodilica) | 11. Prekidač motor |
| 3. Prednji štitnik roke | 12. Rezervoar za ulje |
| 4. Ručica startera | 13. Rezervoar za gorivo |
| 5. Poklopc filtra za vazduh | 14. Prednji rukohvat |
| 6. Navrtka na poklopcu filtra | 15. Štitnik (korice) mača |
| 7. Poluga (ručica) sauha | 16. Pumpica za gorivo |
| 8. Blokada gasa | 17. Poklopac kvačila |
| 9. Zadnji rukohvat | 18. Nazubljena kandža |



2. Simboli na uređaju



Pročitajte, shvatite i sledite sva upozorenja



Upozorenje! Opasnost od povratnog udarca. Izbegnite povratni udarac i nemojte dodirivati vrhom mača



Nemojte testeru koristiti jednom rukom



Testeru uvek koristite sa dve ruke



Mora se nositi propisna zaštita za uši, oči i glavu



Pre upotrebe uređaja, pročitajte - uputstvo za upotrebu



Uvek nosite zaštitne i antivibracione (AV) rukavice kada koristite uređaj



Uvek nosite zaštitne i neklizajuće čizme - kada radite sa uređajem



Proizvod zadovoljava bezbednosne zahteve relevantnih direktiva zakonodavstva Evropske unije.



Proizvod zadovoljava bezbednosne zahteve relevantnih direktiva zakonodavstva Republike Srbije.

Za bezbedno rukovanje i održavanje, simboli su reljefno utisnuti na uređaj. Prema ovim napomenama, molimo Vas budite oprezni - da ne napravite neku grešku.



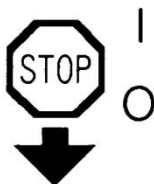
(a). Otvor za sipanje goriva ("MEŠAVINE").

Pozicija: Blizu čepa za gorivo.



(b). Otvor za sipanje ulja za lanac.

Pozicija: Blizu čepa za ulje.



(c). Upravljanje prekidačem motora:

Okretanjem prekidača na "O" poziciju, motor odmah zaustavlja rad.

Pozicija: Pozadi, sa leve strane zadnjeg rukohvata.



(d). Upravljanje polugom sauha:

Izvučite polugu sauha, zatvorite sauh; gurnite polugu sauha, otvorite sauh.

Pozicija: Poklopac filtera vazduha.



(e). Podešavanje pumpe za ulje:

Ako okrenete odvijačem u smeru strelice ka "MAX" poziciji, ulje lanca više ističe, a ako okrenete na poziciju "MIN", manje.

Pozicija: Dno pogonske jedinice.

H

(f). Vijak ispod "H" slova je dizna za podešavanje mešavine velikih brzina.

L

Vijak ispod "L" slova je dizna za podešavanje mešavine malih brzina.

T

Vijak pored "T" slova je dizna za podešavanje ler gasa.

Pozicija: Gore – levo od zadnjeg rukohvata.



(g). Pokazuje pravce kojima se kočnica lanca otpušta (bela strelica) i aktivira (crna strelica).

Pozicija: Prednji deo poklopca lanca.



(h) Pokazuje pravac instalacije lanca testere.

Pozicija: Prednjii deo poklopca lanca



(i) Garantovani nivo zvučne snage za ovaj uređaj:

- 112dB za VGS 380 S

- 113dB za VGS 410 S



(j) Manuelno pokretanje motora.

3. Za bezbedno rukovanje

■ Pre upotrebe proizvoda

1. Pre upotrebe ovog proizvoda, pročitajte uputstvo pažljivo - da bi razumeli pravilnu upotrebu ovog uređaja.
2. Nikada ne rukujte testerom kada osećate zamor, ili ste uznemireni, ili pod uticajem medikamenata koji mogu da Vas učine pospanim, ili ste pod uticajem alkohola ili droge.
3. Rukujte testerom samo u dobro provetrenim prostorima. Nikada ne uključujte motor u zatvorenim prostorijama. Izduvni gasovi sadrže opasan ugljen - monoksid.
4. Nikada ne secite pri jakom vetru, lošem vremenu, kada je vidljivost loša, ni kada je temperatura previsoka ili preniska. Uvek proverite da li na drvetu ima trulih grana koje mogu pasti za vreme obaranja drveta.
5. Koristite zaštitnu neklizajuću obuću, pripijenu odeću i sredstva za zaštitu očiju, ušiju i glave. Koristite antivibracione (AV) rukavice.
Veruje se da stanje koje se naziva Rejnoov (Raynaud) fenomen - koji pogadja prste nekih osoba, može biti dovedeni u vezu sa izlaganjem vibracijama i hladnoći. Gubitak boje i utrnulost prstiju. Sledeće mere predostrožnosti se moraju poštovati, jer se ne zna koliko je minimalno izlaganje - koje je okidač za oboljenje.
Vaše telo održavajte u toplom stanju, naročito glavu, vrat, stopala, zglobove na nogama, ruke i ručne zglobove. Održavajte dobru krvnu cirkulaciju energičnim vežbama za ruke – za vreme češćih odmora - i nemojte pušiti. Lanac održavajte oštirim, a testeru uključujući AV sistem – održavajte u dobrom stanju. Tup lanac će povećati vreme rezanja, a pritiskanje tupog lanca u drvo će povećati vibracije koje se prenose na Vaše ruke. Testera sa labavim komponentama, ili sa oštećenim ili pohabanim AV amortizerima - će takodje težiti povećanim nivoima vibracija. Ograničite vreme rada.

Sve gore navedene mere predostrožnosti - ne garantuju da nećete pretrpeti bolest belih prstiju ili sindrom karpalnog tunela. S' toga, korisnici koji stalno rade (redovno), treba da stalno prate stanje svojih prstiju na rukama. Ukoliko se neki od navedenih simptoma pojavi – odmah zatražite medicinsku pomoć.

6. Uvek obazrivo rukujte sa gorivom. Obrišite prosuto gorivo, a onda se odmaknite najmanje 3 m od mesta gde ste sipali gorivo - pre startovanja motora.

7. Eliminišite sve izvore varnica ili plamena (npr. pušenje, otvoreni plamen - ili rad koji može uzrokovati varnice) u zoni gde pravite mešavinu, gde je sipate ili skladištite. Nemojte pušiti dok rukujete gorivom, ili dok koristite testeru.

8. Nemojte dozvoliti drugim osobama da budu blizu motorne testere kada pokrećete motor ili sećete drvo. Držite posmatrača i životinje - van zone rada. Deca, kućni ljubimci, i posmatrači - treba da su minimalno 10m daleko od Vas kada počnete da radite sa testerom.

9. Nikada nemojte počinjati sa rezanjem, ukoliko zona rada nije čista, ako nemate siguran oslonac (stav) i isplaniran put za odstupanje kada drvo počne da pada.

10. Uvek držite testeru čvrsto sa obe ruke kada motor radi. Čvrsto obuhvatite rukohvat testere sa palcem i ostalim prstima.

11. Držite sve delove Vašeg tela daleko od lanca testere kada motor radi. Pre nego što startujete motor - uverite se da lanac testere ne dodiruje ništa.

12. Uvek prenosite testeru sa isključenim motorom, vodilicom i lancem okrenutim pozadi i sa auspuhom - odmaknutim od Vašeg tela.

13. Uvek proverite testeru pre svake upotrebe – da li ima pohabanih, olabavljenih ili izmenjenih delova. Nikada ne rukujte testerom koja je oštećena, nepravilno podešena ili nije kompletno i bezbedno sklopljena. Uverite se da lanac prestaje da se kreće - kada se otpusti dugme gasa.

14. Sva servisiranja testere, osim onih nabrojanih u ovom uputstvu, treba da se obave u ovlašćenom servisu za motorne testere (npr. ako se koriste nepropisni alati da bi skinuli lančanik ili ako se nepropisni alat koristi da bi pridržali lančanik - da bi skinuli kvačilo, može doći do rastavljanja lančanika).

15. Uvek isključite motor pre nego što spustite testeru.

16. Budite izuzetno pažljivi kada sečete tanko grmlje i mlado granje, jer tanak materijal može uhvatiti testeru i poleteti ka Vama ili Vas izbaciti iz ravnoteže.

17. Kada sečete granu koja je napregnuta, budite spremni da Vas ne bi udarila, kada se napon u vlaknima drveta oslobodi.

18. Neka rukohvati uvek budu suvi, čisti, očistite od ulja ili mešavine.

19. Čuvajte se povratnog udarca (odbijanja). Povratni udarac je kretanje na gore vodilice (mača) koje se javlja kada vrh mača (vodilice) dotakne neki objekat. Povratni udarac može dovesti do ozbiljnog i opasnog gubitka kontrole nad testerom.

20. Kada prenosite Vašu motornu testeru, uverite se da su na mač stavljene zaštitne korice. Bezbedno smestite uređaj za vreme transporta da bi sprečili gubitak goriva, oštećenje ili povredjivanje.

MERE PREDOSTROŽNOSTI PROTIV POVRATNOG UDARCA

ZA KORISNIKE MOTORNIH TESTERA

UPOZORENJE

Povratni udarac može se pojaviti kada vrh (nos) mača testere dodirne neki objekat ili kada drvo zaglavi lanac u rezu. Dodir vrha u nekim slučajevima

može izazvati munjevitu povratnu reakciju, odbijajući mač na gore i nazad ka rukovaocu testere. Prikleštenje duž gornjeg dela mača (vodilice) može snažno odbaciti mač nazad ka rukovaocu. Svaka od ovih reakcija može izazvati gubitak kontrole nad testerom, što konačno može dovesti do ozbiljnih povreda.

- Nemojte se oslanjati isključivo na

sigurnosna sredstva koja su ugradjena u Vašu testeru. Kao korisnik testere, treba da preduzmete nekoliko koraka - da bi onemogućili nesrećan slučaj i povredjivanje za vreme sečenja.

(1) Sa osnovnim razumevanjem pojave povratnog udarca, možete smanjiti ili potpuno isključiti efekat iznenadjenja. Iznenadjenje doprinosi nesrećnom slučaju.



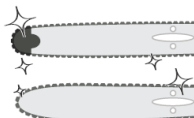
(2) Čvrsto uhvatite testeru sa obe ruke, desnu ruku stavite na zadnji rukohvat, a levu ruku na prednji rukohvat, dok motor radi. Čvrsto uhvatite rukohvate - obavijajući ih palcima i drugim prstima. Čvrst stisak će pomoći da se smanji povratni udarac i da zadržite kontrolu nad testerom. Nemojte ispuštati.



(3) Obezbedite da prostor u kome vršite rezanje nema ometajuće faktore. Nemojte dozvoliti da vrh vodilice dodirne deblo, granu ili neku drugu prepreku, koja se može dodirnuti - dok radite sa testerom.

(4) Režite pri visokim brzinama motora.

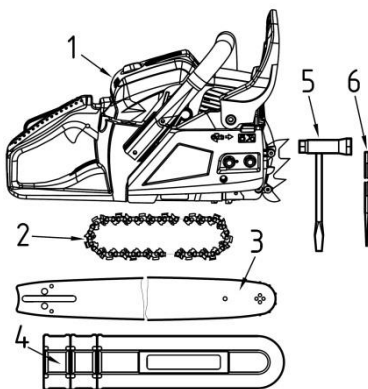
(5) Ne istežite se i ne režite iznad visine ramena.



(6) Sledite instrukcije proizvođača u vezi oštrenja i održavanja lanca testere.

(7) Koristite samo lance i vodilice za zamenu - koje je propisao proizvođač - ili ekvivalentne.

4. Montiranje mača (vodilice) i lanca

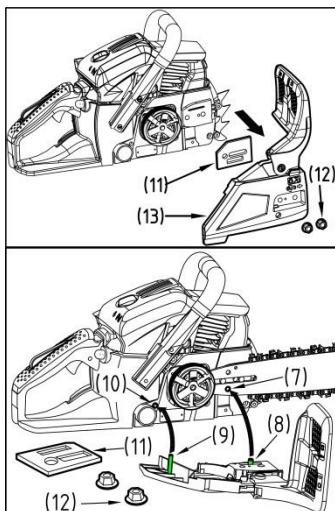


Standardno pakovanje motorne testere sadrži dole navedene stavke:

- (1) Pogonska jedinica
- (2) Lanac testere
- (3) Mač (vodilica)
- (4) Zaštitne korice za mač (vodilicu)
- (5) Ključ za svećicu
- (6) Turpija

Otvorite kutiju i montirajte mač (vodilicu) i lanac na pogonsku jedinicu kao što je navedeno u sledećim koracima.

! UPOZORENJE



Lanac testere ima vrlo oštre ivice. Koristite zaštitne rukavice zbog bezbednosti.

1. Povucite štitnik ka prednjem rukohvatu da bi proverili da kočnica lanca nije aktivirana.
2. Olabavite dve navrtke (12) i skinite poklopac kvačila (13) i odstojnik (11).
3. Navucite lanac na lančanic i dok montirate lanac oko (mača) vodilice, montirajte mač (vodilicu) na pogonsku jedinicu. Namestite navrtku za dotezanje lanca (8) u donji otvor vodilice (7), a zatim instalirajte poklopac kvačila i doteznite montažnu navrtku rukom. Uverite se da osigurač (9) na poklopcu kvačila bude ubačen u otvor (10) na osnovi motora.

(7) Otvor

(8) Navrtka za dotezanje lanca

(9) Osigurač

(10) Otvor

(11) Odstojnik

(12) M8 navrtke

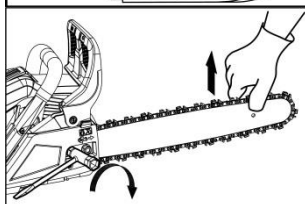
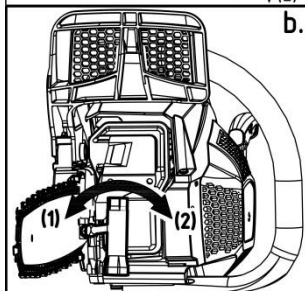
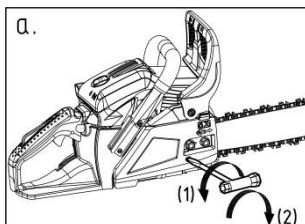
(13) Poklopac kvačila



(1) Smer kretanja

**NAPOMENA**

Obratite pažnju na tačan smer lanca.



4. Dok podižete vrh vodilice, podesite zategnutost lanca okretanjem vijka za dotezanje - dok ženske spojnice lanca ne dodirnu donju stranu šina vodilice.

Slika a) za konstrukciju sa bočnim zatezanjem

Slika b) za konstrukciju sa prednjim zatezanjem

5. Dotegnite navrtke čvrsto - pridržavajući mač podižući ga na gore (12 ~ 15 Nm). Tada proverite lanac na lako okretanje i propisnu zategnutost pomerajući ga rukom. Ako je neophodno prepodesite olabljuvanjem poklopca lanca.

6. Dotegnite vijak za zategnutost lanca.

(1) Olabavljanje

(2) Zatezanje

(3) Vijak za podešavanje zategnutosti

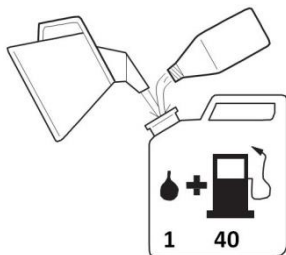
**VAŽNO**

Vrlo je važno održavati pravilnu zategnutost lanca. Veliko habanje mača (vodilice) ili čak lako spadanje lanca može

biti izazvano nepravilnom zategnutošću lanca. Naročito kada koristite novi lanac, treba obratiti pažnju jer može doći do istezanja pri prvom korišćenju. Kandža sa zubima pripada testeri i treba biti montirana pre prve upotrebe testere. Montirajte je sa dva vijka na prednjoj strani testere.

5. Gorivo i ulje za lanac

■ Gorivo



Motori se podmazuju isključivo uljem specijalno formulisanim za vazdušno hladjene 2-taktne motore.

PREPORUČENI ODNOS MEŠAVINE:

BENZIN 40 : ULJE 1 (JASO FC ili ISO EGC klase formulisan za vazduhom hladjene, dvotaktne motore).

Ovi motori su sertifikovani za rad sa bezolovnim benzinom.

**⚠ UPOZORENJE**

Gorivo je veoma zapaljivo. Nemojte pušiti ili prinositi plamen ili varnice blizu goriva.

❗ VAŽNO

- 1. GORIVO BEZ ULJA (ČIST BENZIN)** – Prouzrokuje ozbiljno oštećenje na unutrašnjim delovima motora vrlo brzo.
- 2. KORIŠĆENJE ULJA ZA 4-TAKTNE MOTORE ili VODOM HLADJENE 2-TAKTNE MOTORE** – može uzrokovati neispravnost svećice, zapušanje izduvnog otvora, ili zalepljivanje (zaribavanje) prstena klipa (karike).

■ KAKO DA NAPRAVITE MEŠAVINU

1. Odmerite količine benzina i ulja koje će se mešati.
2. Stavite malo benzina u čist propisan kanister za gorivo.
3. Sipajte svo ulje i dobro protresite.
4. Sipajte ostatak benzina i opet protresite najmanje 1 minut.
5. Označite kanister da bi izbegli da dodje do zabune šta je u kanisteru.



■ ULJE ZA LANAC

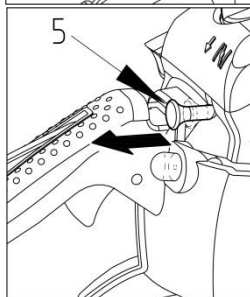
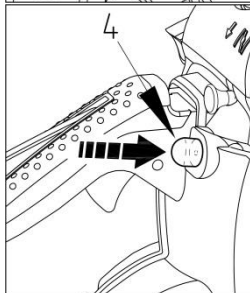
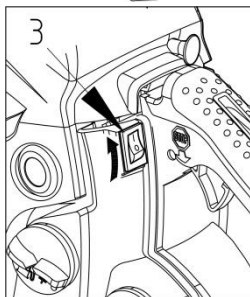
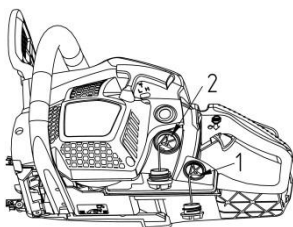
Za podmazivanje lanca koristite specijalno ulje za lanac - preko cele godine.



NAPOMENA

Nemojte koristiti upotrebljavano i preradjeno ulje, jer može izazvati oštećenje uljne pumpe.

6. Rukovanje



■ POKRETANJE (STARTOVANJE) MOTORA

1. Odvijte i odložite čep za gorivo i čep za ulje. Odložite oba čepa na čisto i suvo mesto bez prašine i druge prljavštine.

2. Sipajte gorivo i ulje u rezervoare goriva i ulja do 80% od punog kapaciteta.

3. Dotehnite čvrsto oba čepa - i obrišite sve kapljice i ono što se prosulo oko uredjaja.

4. Stavite prekidač na "I" poziciju.

5. Konstantno pritiskajte pumpicu - dok gorivo ne dodje u nju.

(1) Ulje

(2) Gorvo (Mešavina)

(3) Prekidač motora

(4) Pumpica

(5) Poluga (ručica) sauha

6. Izvucite ručicu sauha. Sauh će se zatvoriti, a poluga gasa će tada biti podešena u poziciju za startovanje.



NAPOMENA

Kada startujete ponovo odmah posle zaustavljanja motora, podesite sauh u otvorenu poziciju.



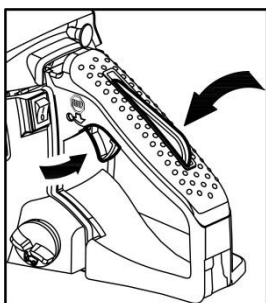
NAPOMENA

Kada je ručica sauha izvučena, neće se vratiti u radnu poziciju čak i ako pritiskate ručicu sauha prstom. Kada želite da vratite sauh u radnu poziciju - pritisnite polugu gasa umesto toga.



7. Pritisnite štitnik prednjeg rukohvata napred – da aktivirate kočnicu.

8. Dok čvrsto držite testeru na zemlji, energično povucite startni kanap.



9. Kada se javi paljenje, pritisnite dugme gasa da bi omogućili sauhu da se vrati u radni položaj i ponovo povucite startnu ručicu da bi pokrenuli motor.

10. Povucite štitnik prednjeg rukohvata prema prednjem rukohvatu da bi oslobodili kočnicu. Zatim sačekajte da se motor zagreje - sa malo pritisnutim prekidačem.

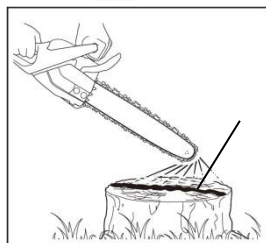
! UPOZORENJE

Pre startovanja motora, uverite se da lanac testere ne dodiruje ništa. Pre svakog startovanja - uverite se da se kočnica lanca uvek aktivira.

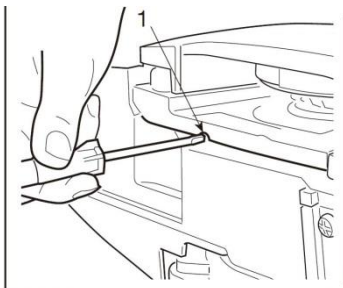
■ PROVERA SISTEMA ZA SNABDEVANJE ULJA

Nakon startovanja motora, pogonite lanac srednjom brzinom i vidite da li ulje za lanac prska kao što je pokazano na slici.

Ulje za lanac



Protok ulja za lanac može se promeniti ubacivanjem odvijača (šrafciigera) u otvor na dnu sa strane kvačila. Podesite prema Vašim radnim uslovima.



(1) Osovinica za podešavanje protoka ulja za lanac

Okrenite osovinicu u smeru suprotnom od kazaljke na satu – jak protok.

Okrenite osovinicu u smeru kazaljke na satu – slab protok.



VAŽNO

Rezervoar ulja bi trebalo da se gotovo isprazni - u vreme kada se potroši gorivo. Obezbedite da se rezervoar ulja dopuni svaki put kada dopunjavate testeru gorivom.

■ PROVERA FUNKCIONALNOSTI KVAČILA

Pre svake upotrebe, treba da se uverite da nema kretanja lanca kada testera radi na ler gasu (na praznom hodu).

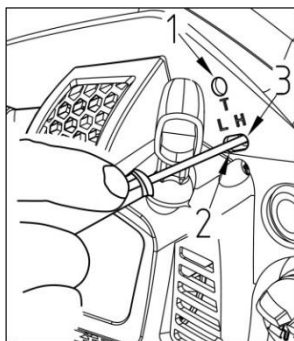


UPOZORENJE

Dok radi, uređaj treba uvek držati čvrsto sa obe ruke, sa levom rukom na prednjem rukohvatu, a sa desnom rukom na zadnjem rukohvatu, čak iako je rukovaoc levoruk.

■ PODEŠAVANJE KARBURATORA

Karburator na vašoj testeru je fabrički podešen, ali može zahtevati fino podešavanje zbog promene radnih uslova. Pre podešavanja karburatora, obezbedite čiste filtere za vazduh i gorivo - i svežu, propisno napravljenu – mešavinu. Ukoliko je neophodno podešavanje karburatora, kontaktirajte ovlašćenu servisnu radionicu.



Pri podešavanju, preduzmite sledeće korake:



VAŽNO

Karburator se podešava sa montiranim mačem i lancem.

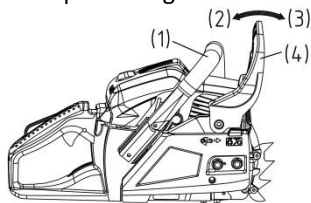
1. H i L osovine su ograničene brojem obrtaja kao što je pokazano.

H dizna –1/4**L dizna –1/4**

2. Startujte motor i dopustite da se zagreje nekoliko minuta pri maloj brzini.
3. Okrenite podešavajući vijak ler gasa (T) - suprotno kazaljci na satu, tako da se lanac ne okreće. Ako je brzina praznog hoda suviše spora - okrenite vijak u smeru kazaljke na satu.
4. Napravite probni rez, podesite H osovinicu na najbolju snagu rezanja, ne na max brzinu.

(1) vijak za podešavanje (praznog hoda) - ler gasa**(2) L vijak****(3) H vijak****■ KOČNICA LANCA**

Kočnica lanca je sredstvo koje zaustavlja lanac momentalno - ukoliko testera odskoči usled povratnog udarca.

**(1) Prednji rukohvat****(2) Otpuštanje****(3) Kočenje****(4) Zaštitni prednji rukohvat**

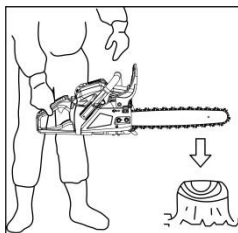
Uobičajeno je da se kočnica lanca aktivira automatski – inercijalnom silom. Takođe, može se aktivirati ručno - gurajući polugu kočnice (štitnik prednjeg rukohvata) dole ka napred. Kada kočnica radi, beli konus iskače iz baze poluge kočnice.

Da bi otpustili kočnicu, povucite štitnik prednjeg rukohvata ka prednjem rukohvatu, dok se ne čuje zvuk „klik“.

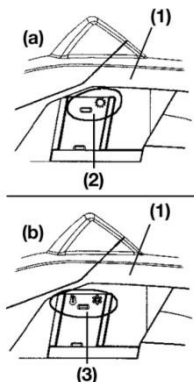
**UPOZORENJE**

Kada je kočnica u funkciji (aktivirana), otpustite polugu gasa da bi usporili brzinu motora. Nastavljanje rada sa uključenom kočnicom će povećati zagrevanje iz kvačila i može izazvati problem.

Vršite proveru funkcije kočnice svakodnevno.

Kako da utvrdite:

- 1) Isključite motor
- 2) Držeći testeru horizontalno, pustite ruku sa prednjeg rukohvata, udarite vrhom mača u panj ili komad drveta, i potvrdite rad kočnice. Radni opseg varira od veličine mača. Ako kočnica nije u funkciji odmah kontaktirajte ovlašćeni servis da to ispita i popravi.

■ MEHANIZAM PROTIV SMRZAVANJA KARBURATORA

Rad sa motornom testerom na temperaturi 0 – 5°C u uslovima visoke vlažnosti može - dovesti do toga da se formira led unutar karburatora, a ovo dalje može dovesti do smanjenja izlazne snage motora ili do toga da motor počne da radi neravnomerno.

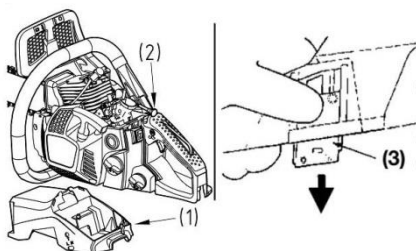
(1) Kućište cilindra (2) „Sunshine“ (Sunce) (3) „Snow“ (Pahujica)
 (a) Normalan režim rada (b) Anti-freeze (Anti-friz) režim rada.

Ovaj proizvod je projektovan sa ventilacionim otvorom na desnoj strani površine kućišta cilindra da bi omogućilo da topli vazduh snabdeva motor i time spreči stvaranje leda.

U normalnim uslovima proizvod treba koristiti u normalnom režimu rada, na primer u režimu u kome je podešen u trenutku isporuke.

Ali kada se pojavi mogućnost stvaranja leda, uređaj pre upotrebe treba podesiti na rad u „antifriz“ režimu - pre upotrebe.

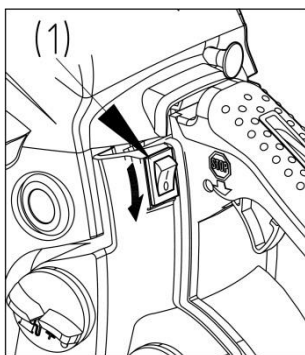
Nastavljanje sa radom u režimu - „antifriz“ , čak i kada temperatura poraste i vrati se na normalnu, može rezultovati da motor ne može normalno da startuje - ili da motor ne može da radi na normalnoj brzini, i zbog ovih razloga podesite normalan režim rada - ako nema opasnosti od smrzavanja.



KAKO DA PREBACUJETE IZMEDJU RADNIH REŽIMA

- (1) Poklopac cilindra
- (2) Ručica sauha
- (3) Friz poklopac

1. Pritisnite prekidač da bi ugasi motor
2. Skinite poklopac filtera za vazduh, izvadite filter vazduha, a onda skinite ručicu sauha sa poklopca cilindra.
3. Olabavite vijke koji drže poklopac cilindra u mestu (npr. tri vijka sa unutrašnje i jedan vijak sa spoljašnje strane poklopca), a onda skinite poklopac cilindra.
4. Pritisnite prstom na friz-poklopac smešten na strani desne ruke poklopca cilindra da bi skinuli friz-poklopac.
5. Podesite friz-poklopac tako da "Snow" (sneg) oznaka bude usmerena gore, a onda vratite na originalnu poziciju na poklopcu cilindra.
6. Vratite i namestite poklopac cilindra na svoju originalnu poziciju, a onda vratite sve ostale delove na svoja originalna mesta.

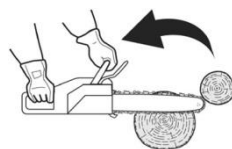
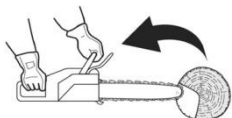
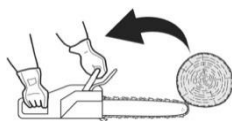


■ Zaustavljanje motora

1. Otpustite polugu gasa i pustite da motor radi nekoliko minuta na praznom hodu.
2. Prekidač pomerite na položaj "0" (STOP-zaustavljanje).

- (1) Prekidač motora

7. REZANJE

! UPOZORENJE

Pre pristupanju radu sa testerom, pročitajte “Za bezbedno rukovanje”. Preporučuje se da vežbate rezanjem lakših debala. To Vam takodje pomaže da se naviknete na Vaš uređaj.

Uvek sledite pravila bezbednosti, koja mogu ograničiti upotrebu uređaja. Motorna testera sme biti korišćena samo za rezanje drveta. Zabranjeno je rezati druge vrste materijala. Vibracije i povratni udarac variraju za različite materijale, a i zahtevi propisa bezbednosti ne bi bili ispoštovani. Nemojte koristiti motornu testeru kao polugu za podizanje, pomeranje ili cepanje predmeta. Nemojte je zavrbljivati na nepokretno postolje. Zabranjeno je korišćenje opreme i primenjivanje na način koji nije opisao proizvođač.

Nije neophodno primenjivati veliku silu u rezu. Primenite samo lagani pritisak kada radite sa punim gasom motora.

Preporučuje se dnevna provera i posle svakog udarca ili ispuštanja radi provere oštećenja.

Pogonjenje motora u trenutku kada se lanac zaglavio u drvo - može oštetiti kvačilo. Kada je lanac zaglavljen u režućem kanalu ne pokušavajte da ga izvučete silom, već koristite klin ili polugu da bi otvorili rezni kanal.

■ Zaštita od povratnog udarca

Ova testera je takodje opremljena kočnicom lanca - koja će zaustaviti lanac u slučaju povratnog udarca, ukoliko se propisno rukuje. Morate proveriti funkcionalnost kočnice lanca pre svake upotrebe, držeći testeru na punom gasu 1 ili 2 sekunde i onda gurnite prednji štitnik napred. Lanac treba odmah da se zaustavi pri radu motora pri punoj brzini. Ako se lanac sporo zaustavlja ili se uopšte ne zaustavlja - nemojte raditi sa testerom i javite se ovlašćenom servisu - da bi kvar otklonio.



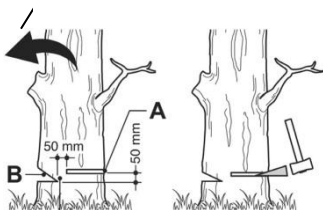
Izuzetno je važno da se kočnica lanca proveru na ispravnost pre svake upotrebe i da lanac bude oštar u cilju održavanja nivoa bezbednosti protiv povratnog udarca. Uklanjanje ovih sigurnosnih uređaja, neadekvatno održavanje ili nepropisna zamena mača (vodilice) ili lanca - mogu povećati rizik od ozbiljnih povreda zbog povratnog udarca.

■ Obaranje drveta (važi samo za stabla prečnika do 25 cm)

1. Odredite pravac obaranja uzevši u obzir - vetar, nagib drveta, mesto teških grana, težinu posla nakon obaranja i dr. faktore.
2. Dok čistite zonu oko drveta, obezbedite stabilno stajalište i bezbedan put za povlačenje.
3. Zasecite trećinu puta ("usmeravajući zarez") u drvo na strani na koju će pasti.
4. Napravite "obarajući rez" sa suprotne strane zaseka na visini tek nešto većoj od dna usmeravajućeg zareza.

Pravac obaranja

(važi samo za stabla prečnika do 25 cm)



UPOZORENJE

Kada obarate drvo, UPOZORITE radnike oko Vas na OPASNOST!

(B) "Usmeravajući zarez"

(A) "Obarajući rez"

■ REZANJE I POTKRESIVANJE

! UPOZORENJE

1. Uvek osigurajte Vaš oslonac kao i stabilnost drveta.
2. Pazite se kotrljanja odsečenog trupca.
3. Pročitajte instrukcije za bezbedan rad - da bi izbegli povratni udarac.

Pre početka rada, proverite pravac sile savijanja u deblu koje će se rezati.

Uvek završite rezanje sa suprotne strane od pravca savijanja da bi sprečili da se mač (vodilica) zaglavi u rezu.

Rezanje neoslonjenog debela

Režite na dole do pola, zatim okrenite deblo i režite sa druge strane.

Rezanje oslonjenog debela

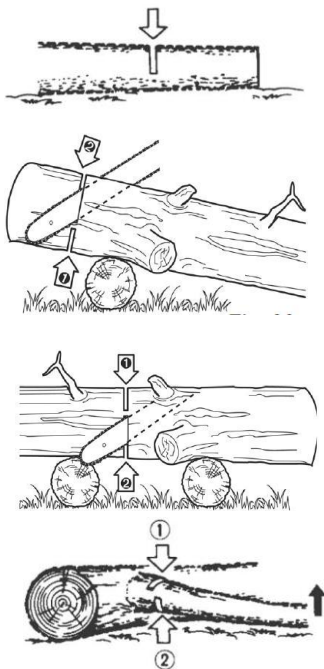
U prostoru A režite na gore sa dna jednu trećinu, a završite rezanjem na dole od vrha. U prostoru B režite na dole od vrha jednu trećinu, a završite rezanjem na gore od dna.

Potkresivanje oborenog drveta

Najpre proverite na koju stranu je grana savijena. Zatim napravite plitak rez u pritisnutu stranu da bi sprečili da grana pukne. Presecite sa zategnute strane.

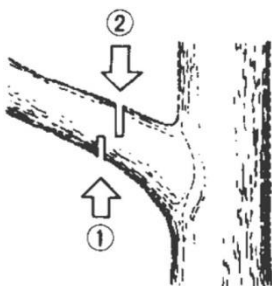
! UPOZORENJE

Čuvajte se odskakanja izrezane grane.



Potkresivanje

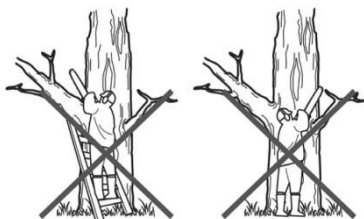
Režite od dna, završite od vrha.



UPOZORENJE

1. Nemojte koristiti nestabilan oslonac niti merdevine.
2. Nemojte se istezati.
3. Nemjte rezati iznad visine ramena.
4. Uvek koristite obe ruke da bi držali testeru.

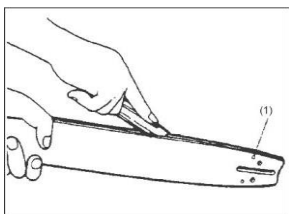
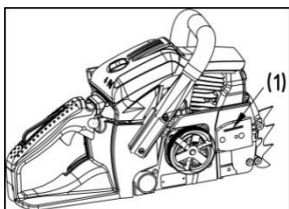
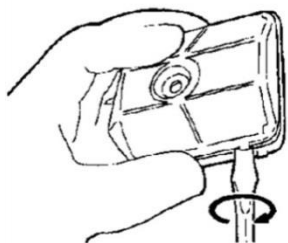
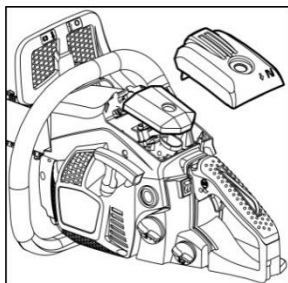
UPOZORENJE



Nazubljena kandža uvek mora biti montirana dok koristite testeru na deblu. Gurnite nazubljenu kandžu u deblo drveta - koristeći zadnji rukohvat. Gurnite prednji rukohvat u pravcu rezne linije. Nazubljena kandža mora ostati montirana za dalje vođenje testere ukoliko je neophodno. Upotreba nazubljene kandže dok režete drveće ili debele grane Vam može osigurati bezbednost i smanjiti nivo potrebne snage i vibracije.

Ukoliko postoji prepreka između materijala koji se reže i testere - isključite uređaj. Sačekajte da se potpuno zaustavi. Nosite zaštitne rukavice i uklonite prepreku. Ukoliko lanac treba da se skine, molimo Vas da se pridržavate instrukcija odgovarajućeg dela uputstva. Mora se izvesti probno pokretanje nakon čišćenja i nove montaže. Ukoliko se jave vibracije ili mehanička buka, molimo Vas da prestanete sa radom i obratite se ovlašćenom servisnom centru.

8. Održavanje



UPOZORENJE

Pre čišćenja, provere ili popravke Vašeg uređaja, uverite se da je motor zaustavljen i ohladjen. Skinite kabal svećice da bi se zaštitili od slučajnog paljenja. Pridržavajte se instrukcija oko redovnog održavanja, procedura pripreme za rad, i rutinskog dnevnog održavanja. Nepropisno održavanje može rezultovati ozbiljnim oštećenjem uređaja.

Održavanje posle svake upotrebe

1. Filter vazduha

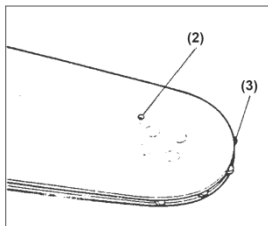
Prašina na površini čistača može se ukloniti laganim udaranjem čoška čistača o neku tvrdu površinu. Da bi očistili prljavštinu na mrežicama - razdvojite čistač na polovine i očistite u benzinu. Kada koristite komprimovani vazduh, duvajte od unutrašnje strane. Da bi spojili polovine čistača - pritisnite ivicu, dok se ne čuje - "klik".

2. Uljni otvor

Razmontirajte vodilicu i proverite da li ima zapušnja (1) Uljni otvor

3. Mač (vodilica)

Kada je vodilica skinuta, uklonite piljevinu iz žleba vodilice i uljnog otvora.



Podmažite lančanic (zvezdu) na vrhu mača iz otvora za podmazivanje na maču.

- (1) Uljni otvor
- (2) Otvor za podmazivanje
- (3) Lančanic (zvezda)

4. Drugo

Proverite da li ima curenja goriva i olabavljanja nekih delova i oštećenja važnijih delova, naročito spojeva rukohvata i spojeva vodilice (mača). Ako pronadjete neki defekt - odmah kontaktirajte ovlašćeni servis - da bi kvar otklonio pre sledeće upotrebe.

■ Periodično održavanje

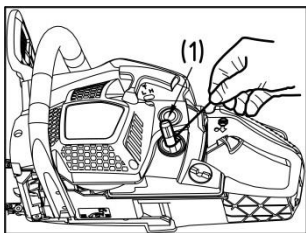
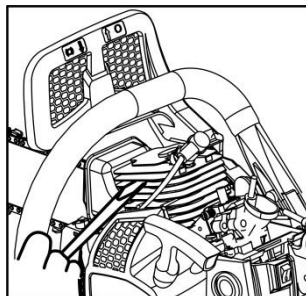
1. Rebra cilindra

Naslage prljavštine izmedju rebara cilindra - mogu prouzrokovati pregrevanje motora. Povremeno proverite i očistite rebra cilindra posle skidanja prečistača vazduha i poklopca cilindra. Kada montirate poklopac cilindra, uverite se da su kablovi prekidača i gumene zaštite - pravilno postavljeni.

2. Filter goriva

(a) Koristeći žicanu kukicu, izvadite filter iz otvora.

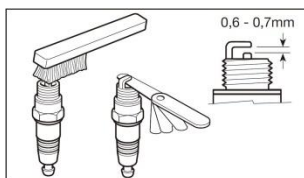
- (1) Filter za gorivo
- (b) Rastavite filter i operite benzinom, ili zamenite novim ako je potrebno.





VAŽNO

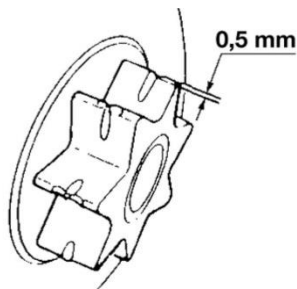
- Nakon vadenja filtera, upotrebite stezaljku da pridržite kraj usisne cevi.
- Kada radite sa filterom, pazite da vlakna filtera ili prašina - ne upadnu u usisnu cev.



3. Svećice

Očistite elektrode čeličnom četkom i podesite zazor na 0,65mm - po potrebi.

Tip svećice: NHSP LD L8RTF ili CHAMPION RCJ7Y ili NGK BPMR7A.



4. Lančanič

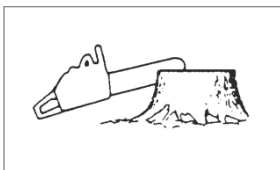
Proverite da li su se pojavile prskotine ili veliko habanje. Ako dodje do velikog habanja - treba ga zameniti novim delom. Nikada ne stavljajte novi lanac na pohaban lančanič, ili pohaban lanac na novi lančanič.



UPOZORENJE

Koristite samo rezervne delove koji su navedeni u ovom uputstvu. Korišćenje drugih rezervnih delova može dovesti do ozbiljnih povreda.

9. Održavanje mača (vodilice) i lanca

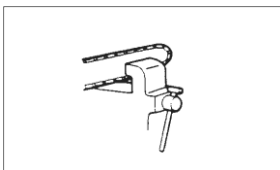


■ Lanac testere



UPOZORENJE

Vrlo je važno za lagan i bezbedan rad - da zubi lanca uvek bude dobro naoštreni.

**Oštrenje zuba je neophodno kada:**

- Piljevina postane praškasta.
- Potreban je dodatni napor pri rezanju.
- Linija rezanja nije prava.
- Javlja se povećane vibracije.
- Povećana potrošnja goriva.

Standardi podešavanja zuba:**UPOZORENJE**

Obavezno nosite zaštitne rukavice.

Pre oštrenja:

- Uverite se da se lancem rukuje bezbedno.
- Uverite se da je motor zaustavljen.
- Koristite okruglu turpiju propisne veličine za Vaš lanac.

Tip lanca:

VGS 380 S: Oregon 91 P

VGS 410 S: Oregon 91 P

Veličina turpije: 5/32" (4,0mm) za 91 P, 3/16" (4,8mm) za 95 VPX.

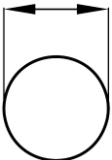
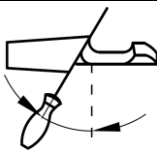
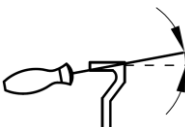
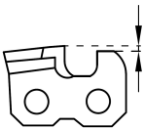
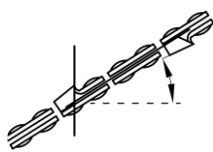
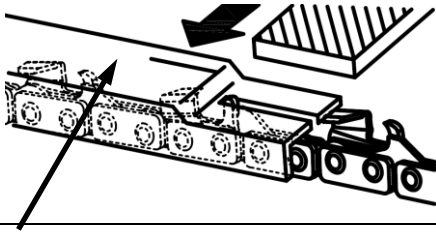
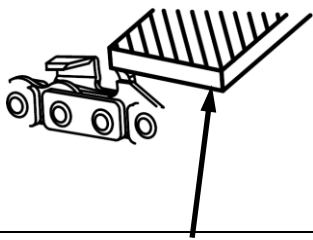
Stavite turpiju na zub i gurnite pravo napred. Držite turpiju u položaju koji je prikazan dole.

Nakon što je svaki zub podešen, proverite instrumentom za odredjivanje dubine reza i turpirijajte na propisnu dubinu - kako je ilustrovano.

**UPOZORENJE**

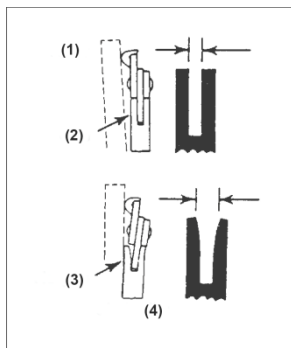
Zaoblite dobro prednju ivicu, da bi smanjili šansu za pojavu povratnog udarca i pucanje ženske spojnice (članka).

Uverite se da svaki zub ima istu dužinu i uglove ivica kao što je ilustrovano.

	Prečnik turpije	Ugao gornje ploče	Donji ugao	Ugao nagiba glave (55°)	Standard za dubinu
Tip lanca					
		Ugao rotacije mengela	Ugao nagiba mengela	Bočni ugao	
					
91 BP	5/32"	30°	0°	80°	0,025"
95VPX	3/16"	30°	10°	80°	0,025"
					
Šablon za dubinu				Turpija	

Mač (vodilica)

- Okrenite mač (vodilicu) povremeno - da bi sprečili habanje samo jednog dela.



- Šina mača treba uvek da bude pravougaona.

Proverite habanje šine na maču. Stavite šablon (ravnjač) na mač (vodilicu) i spoljašnji deo zuba. Ako se vidi zazor šina je normalna. Ako se ne vidi, šina mača je pohabana. Tako da mač treba popraviti ili zameniti.

(1) Šablon

(2) Zazor

(3) Nema zazora

(4) Lanac se nagnje



Tabela sadrži listu svih mogućih kombinacija mača i lanca, ukazujući na one - koji se mogu koristiti na svakom uredjaju označenih simbolom “*”

Korak	Mač			Lanac	Model testere	
	Dužina Inč/cm	Širina žleba Inč/mm	Šifra	Šifra	VGS 380 S	VGS 410 S
3/8"	14"/35cm	0.050"/1.3mm	Oregon 140SDEA041	Oregon 91P053X	*	
3/8"	16"/40cm	0.050"/1.3mm	Oregon 160SDEA041	Oregon 91P057X	*	*
3/8"	18"/45mm	0.050"/1.3mm	Oregon 180DEA041	Oregon 91P063X		*
0.325"	16"/40cm	0.050"/1.3mm	Oregon 160MLBK041	Oregon 95VPX066X		*

Za zamenu koristite samo gornje mačeve i lance. Ukoliko koristite kombinacije koje nisu odobrene, to može dovesti do ozbiljnog povredjivanja i oštećenja uredjaja.

10. Skladištenje

1. Ispraznite rezervoar goriva i uključite testeru dok sama ne potroši ostalo gorivo.
2. Ispraznite rezervoar ulja.
3. Očistite ceo uredjaj.
4. Skladištite uredjaj na suvom mestu, van domašaja dece.

11. Odlaganje otpada i zaštita životne sredine

Nikada nemojte prosuti ulje za podmazivanje lanca, niti mešavinu goriva za 2 – taktne motore u kanalizaciju niti u tlo, već ih odložite na za to propisan način. Kada Vaš uredjaj završi svoj životni vek, nemojte ga bacati sa ostalim otpadom iz domaćinstva, već ga odložite na način koji je u duhu zaštite životne sredine. Ispraznite rezervoare sa gorivom i uljem a ostatke predajte na za to predviđene specijalne lokacije za sakupljanje i recikliranje. Sam uredjaj, treba nakon završetka životnog veka - da se odloži na mesto za sakupljanje i recikliranje. Na taj način, plastični i metalni delovi mogu se razvrstati i reciklirati. Više informacija o ovome, možete dobiti u Vašoj lokalnoj samoupravi.

12. Problemi i rešenja

Problem	Uzrok	Rešenje
1) Problem pri startovanju UPOZORENJE Proverite da ne radi sistem protiv smrzavanja	- Proverite da u gorivu nema vode ili je nestandardna smeša. - Proverite da motor nije presisao (preplavljen motor) - Proverite paljenje svećice	- Zamenite odgovarajućim gorivom. - Izvadite i osušite svećicu - Zatim povucite starter bez sauha - Zamenite novom svećicom
2) Nedostatak snage/Loše ubrzanje/grub rad na ler gasu	- Proverite da u gorivu nema vode ili da nije nestandardna mešavina - Proverite da nije došlo do zapušnja filtera goriva i filtera vazduha -Proverite da li je karburator adekvatno podešen	- Zamenite sa propsinim gorivom. - Očistite -Treba izvršiti podešavanje karburatora
3) Ulje ne izlazi	- Proverite kvalitet ulja -Proverite da nije došlo do zapušnja otvora za podmazivanje	- Zamenite ulje - Očistite

Ukoliko Vaš uređaj zahteva dodatno održavanje, molimo Vas da se obratite ovlašćenoj servisnoj radionici.

13. Tehničke karakteristike

Radna zapremina motora:

VGS 380 S.....37,2cm³VGS 410 S.....40,1cm³

Maksimalna snaga motora:

VGS 380 S1,2 kW

VGS 410 S1,5 kW

Gorivo: Mešavina (Bezolovni bezin 40 : 2-taktno ulje 1)

Kapacitet rezervoara za gorivo: 390 ml

Ulje za lanac:..... Motorno ulje SAE#10W-30

Kapacitet rezervoara ulja:.....210 ml

Karburator:.....Dijafragmalni tip

Potrošnja goriva pri maksimalnoj snazi motora:..... 450 g/kw•h

Opseg brzine praznog hoda:..... 3100 ± 300 o/min

Maksimalna brzina sa reznim dodacima:..... 12000 o/min

Maksimalna brzina lanca:

VGS 380 S21 m/s

VGS 410 S 21,2 m/s

Sistem paljenja:..... C.D.I. sa naprednom funkcijom tajminga

Svećica:.....BOSCH L8RTF/ TORCH L7RTC / CHAMPION RCJ7Y/ NGK BPMR7A

Sistem snabdevanja uljem:.....Mehanička klipna pumpa sa podešavačem

Zubi lančanika (broj zuba) x Korak:

VGS 380 S6T×0,375in

VGS 410 S6T×0,375in

Dimenzije (L x W x H):..... 390 × 240 × 275 (mm)

Masa suvog uredjaja (bez mača, lanca, prazni rezervoari):4,6kg

Nivo zvučnog pritiska na mestu rukovaoca (EN ISO 22868) LpA:

VGS 380 S98,6dB(A)

VGS 410 S100dB(A)

Merna nesigurnost (2006/42EC) KpA:3 dB(A)

Nivo zvučne snage (EN ISO 22868) L_{WA}:

VGS 380 S108,4 dB(A)

VGS 410 S110,1 dB(A)

Merna nesigurnost (2006/42EC) K_{WA}: 3 dB(A)

Vrednost vibracija (EN ISO 22867):

Za VGS 380 S

Prednji rukohvat.....7,66m/s²

Zadnji rukohvat.....7,71m/s²

Merna nesigurnost (2006/42EC):1,5 m/s²

Za VGS 410 S

Prednji rukohvat.....8,35m/s²

Zadnji rukohvat.....8,77m/s²

Merna nesigurnost (2006/42EC):1,5 m/s²

Rezna glava:

Mač (vodilica)

Tip:..... Lančnik na vrhu

Veličina:

VGS 380 S16in/14in

VGS 410 S16in/18in

Rezna dužina:

VGS 380 S370mm (16") / 330mm (14")

VGS 410 S 430mm (18") / 370mm (16")

Lanac

Tip:

VGS 380 SOregon 91P

VGS 410 SOregon 91P

Korak:

VGS 380 S	0,375in
VGS 410 S	0,375in
Dubina:.....	0,050in

Kombinacije mač/lanac:

Za VGS 380 S:

- 1) Oregon 140SDEA041/ Oregon 91P053X
- 2) Oregon 160SDEA041/ Oregon 91P057X

Za VGS 410 S:

- 1) Oregon 160SDEA041/ Oregon 91P057X
- 2) Oregon 180SDEA041/ Oregon 91P063X

Karakteristike su podložne promenama, bez najave.

Deklaracija o usaglašenosti

Prema Mašinskoj direktivi 2006/42/EC od 17 Maja 2006, Aneks II A

Villager®

Villager d.o.o.

Bratislavská cesta 5, 1000 Ljubljana, Slovenia

Opis mašine

Motorna testera VGS 380 S

Izjavljujemo pod punom odgovornošću da je pomenuti proizvod dizajniran i proizveden u skladu sa:

- Direktiva 2006/42/EC o bezbednosti mašina
- Direktiva 2014/30/EU o elektromagnetnoj kompatibilnosti
- Direktiva 2000/14/EC, 2005/88/EC o emisiji buke

Harmonizovani i drugi korišćeni standardi:

EN ISO 14982:2009

EN ISO 11681-1:2011

Ovlašćeno telo prema Direktivi 2000/14/EC, 2005/88/EC

Intertek Testing Services Shanghai test report no: SH12030818-001+A3 dat. 30.06.2016.

Izmereni nivo buke LwA 109,3 dB(A)

Garantovani nivo buke LwA 112 dB(A)

EU-sertifikat o pregledu tipa br. 12SHW0646-05 putem notifikovanog tela br. 0905, Intertek Deutschland GmbH, Stangenstraße 1, 70771 Leinfelden-Echterdingen.

Odgovorna osoba ovlašćena za sastavljanje tehničke dokumentacije: Zvonko Gavrilov, na adresi kompanije Villager D.O.O, Bratislavská cesta 5, 1000 Ljubljana

Mesto / datum: Ljubljana, 30.05.2022.

Odgovorna osoba za sastavljanje tehničke dokumentacije
Zvonko Gavrilov

Deklaracija o usaglašenosti

Prema Mašinskoj direktivi 2006/42/EC od 17 Maja 2006, Aneks II A

Villager®

Villager d.o.o.

Bratislavská cesta 5, 1000 Ljubljana, Slovenia

Motorna testera VGS 410 S

Opis mašine

Izjavljujemo pod punom odgovornošću da je pomenuti proizvod dizajniran i proizveden u skladu sa:

- Direktivom 2006/42/EC o bezbednosti mašina
- Direktivom 2014/30/EU o elektromagnetnoj kompatibilnosti
- Direktivama 2000/14/EC, 2005/88/EC o emisiji buke

Harmonizovani i drugi korišćeni standardi:

EN ISO 14982:2009

EN ISO 11681-1:2011

Ovlašćeno telo prema Direktivi 2000/14/EC, 2005/88/EC

Intertek Testing Services Shanghai test report no: SH12030818-001+A3 dat. 30.06.2016.

Izmereni nivo buke LwA 110,5 dB(A)

Garantovani nivo buke LwA 113 dB(A)

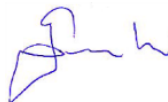
EU-sertifikat o pregledu tipa br. 12SHW0648-05 putem notifikovanog tela br. 0905, Intertek Deutschland GmbH, Stangenstraße 1, 70771 Leinfelden-Echterdingen, Germany.

Odgovorna osoba ovlašćena za sastavljanje tehničke dokumentacije: Zvonko Gavrilov, na adresi kompanije Villager D.O.O, Bratislavská cesta 5, 1000 Ljubljana

Mesto / datum: Ljubljana, 30.05.2022.

Odgovorna osoba za sastavljanje tehničke dokumentacije

Zvonko Gavrilov



Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Villager, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanесenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://tehnoteka.rs/p/villager-vgs-410-s-benzinska-motorna-testera-akcija-cena/>